

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage.

Protection de Moteur en DTC et kit de composants.

• **Photo A:** Retirer la protection OEM. Appliquer les items N°6 (Clip Inox – x2) et N°8 (Capsule Caoutchouc – x2) sur l'item N°9 (Fixation Inox – x1) (répétez le processus 2x) et monter sur la partie avant et médiane du cadre de la moto.

• **Photo B:** Appliquer l'item N°11 (Renforcement DTC – x1) sur la partie médiane de la protection avec l'item N°4 (Vis – x2). Appliquer l'item N°10 (Renforcement DTC – x1) sur la partie arrière de la protection avec les items N°1 (Vis – x1) et N°5 (Écrou – x2). Appliquer les items N°3 (Vis – x1) et N°7 (Doiulle DTC – x1) sur la partie médiane de la protection conforme à la photo.

• **Photo C:** Monter la protection première partie arrière et serrer l'item N°3 (Vis – x1) précédemment monté.

• **Photo D:** Appliquer l'item N°2 (Vis – x4) sur la parties avant et médiane de la protection sur l'item N°9 (Fixation Inox) précédemment monté.

Torque toutes les vis avec le bonne valeur.



**DTC HARD EC ENGINE
and
LINK GUARD
Ref.: 2AS225231A**



Assembly Booklet / Paper collection
Livret de montage / Collecte de papier



Mini Zip Bag / Plastic collection
Mini sac zip / Collecte de plastique



Box / Paper collection
Boîte / Collecte de papier



Carton Separator / Paper collection
Séparateur de cartons / Collecte de papier



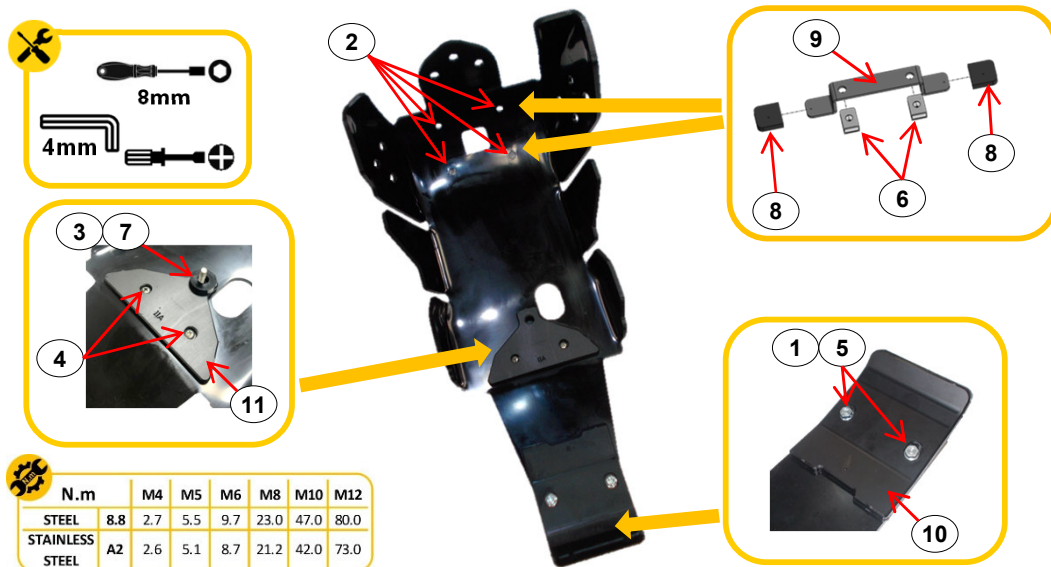
Card Header / Paper collection
Carte d'en-tête / Collecte de papier



Plastic Bag Cover / Plastic collection
Couverture de sac en plastique / Collecte de plastique



ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM



11	Reforço DTC / DTC Reinforcement	Nº11B	1
10	Reforço Hard Link / Reinforcement Hard Link	Nº8	1
9	Fixação Inox / Stainless Steel Clamp	Nº115	2
8	Cápsula de Borracha / Rubber Cap	.	4
7	Casquilho DTC / DTC Bushing	Ø25xØ10x6 - HCQ01B0018	1
6	Mola de Friso / Stainless Steel Clip	M6	4
5	Porca c. FA / Nut With Washer False	M6 DIN6923 8.8	2
4	Parafuso Auto-Roscante/ Self-Tapping Screw	3.5x6.5 DIN968 8.8	2
3	Parafuso com Falsa Anilha / Screw with Washer False	M6x35 FA ISO7380 8.8	1
2	Parafuso com Falsa Anilha / Screw with Washer False	M6x20 FA ISO7380 8.8	4
1	Parafuso com Falsa Anilha / Screw with Washer False	M6x12 FA ISO7380 8.8	2
ITEM Nº:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:

ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)

English:

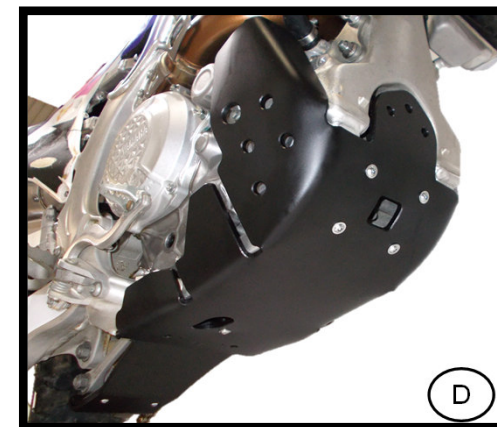
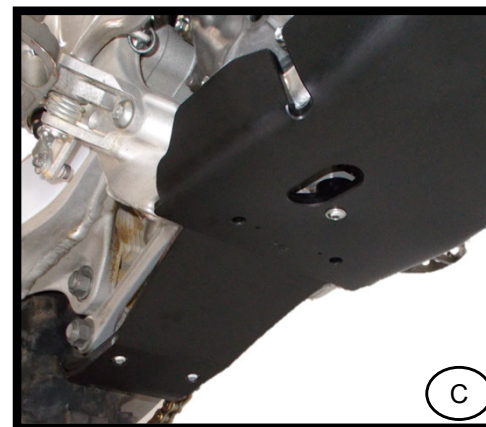
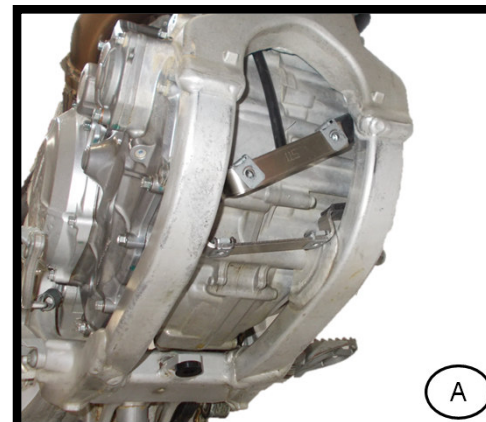
Attention – Follow the assembly instruction sequence.

DTC EC Engine Guard and kit of components.

- **Photo A:** Remove OEM protection. Apply items Nº6 (Stainless Steel Clip – x2) and Nº8 (Rubber Cap – x2) on item Nº9 (Stainless Steel Clamp – x1) (repeat the process 2x) and mount on the front and middle part of the bike frame.
- **Photo B:** Apply item Nº11 (DTC Reinforcement – x1) on the middle part of the protection with item Nº4 (Screw – x2). Apply item Nº10 (Reinforcement Hard Link – x1) in the rear part of the protection with items Nº1 (Screw – x2) and Nº5 (Hexagon Flange Nut – x2). Apply items Nº3 (Screw – x1) and Nº7 (DTC Bushing – x1) on the middle part of the protection according to the photo.
- **Photo C:** Mount protection first rear part and tight item Nº3 (Screw – x1) previously mounted.
- **Photo D:** Apply item Nº2 (Screw – x4) on the front and middle parts of the protection in item Nº9 (Stainless Steel Clamp) previously mounted.

Torque all screws to the correct value.

DTC HARD EC ENGINE and LINK GUARD



Português:

Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem.

Proteção de Motor em DTC e kit de componentes.

- **Foto A:** Remover proteção OEM. Aplicar os itens Nº6 (Mola de Friso – x2) e Nº8 (Cápsula de Borracha – x2) no item Nº9 (Fixação Inox – x1) (repetir o processo 2x) e montar na parte da frente e do meio do quadro da moto.
- **Foto B:** Aplicar o item Nº11 (Reforço DTC – x1) na parte do meio da proteção com o item Nº4 (Parafuso – x2). Aplicar o item Nº10 (Reforço Hard Link – x1) na parte de trás da proteção com o item Nº1 (Parafuso – x2) e Nº5 (Porca com FA – x2). Aplicar o item Nº3 (Parafuso – x1) e Nº7 (Casquilho DTC – x1) na proteção de acordo com a foto.
- **Foto C:** Montar proteção iniciando pela parte de trás e apertar o item Nº3 (Parafuso – x1) anteriormente montado.
- **Foto D:** Aplicar o item Nº2 (Parafuso – x4) nas partes da frente e do meio da proteção no item Nº9 (Fixação Inox) anteriormente montado.

Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.